

### 01. Emigrantes

En todo emigrante existen dos posibles actitudes vitales: una la de considerar su experiencia como aventura pasajera, vivir mental y emocionalmente en la patria de origen, cultivando su nostalgia, y definir la realidad presente por comparación con el mundo que se ha dejado; la otra es vivir el presente tal como viene dado, proyectarlo en el futuro, cortar raíces y dominar nostalgias, sumergirse en la nueva cultura, aprenderla y asimilarla. El drama personal del emigrante reside en el hecho de que casi nunca es posible esa elección en términos absolutos y, al igual que el mestizo, se siente parte de dos mundos sin integrarse por completo en uno de ellos con exclusión del otro.

*DEL CASTILLO, G. C. América hispánica (1492-1892). In: DE LARA, M. T. Historia de España. Barcelona: Labor, 1985.*

O texto apresenta uma reflexão sobre a condição do imigrante, o qual, para o autor, tem de lidar com o dilema da:

- a) Constatação de sua existência no entrelugar.
- b) Instabilidade da vida em outro país.
- c) Ausência de referências do passado.
- d) Apropriação dos valores do outro.
- e) Ruptura com o país de origem.

### 02. En un año de campaña paraguaya, he visto muchas cosas tristes...

He visto la tierra, con su fertilidad incoercible y salvaje, sofocar al hombre, que arroja una semilla y obtiene cien plantas diferentes y no sabe cuál es la suya. He visto los viejos caminos que abrió la tiranía devorados por la vegetación, desleídos por las inundaciones, borrados por el abandono.

*BARRET, R. Lo que he visto. Cuba: XX Feria Internacional del Libro de la Habana, 2011.*

Rafael Barret nasceu na Espanha e, ainda jovem, foi viver no Paraguai. O fragmento do texto *Lo que he visto* revela um pouco da percepção do escritor sobre a realidade paraguaia, marcada, em essência, pelo(a):

- a) Desalento frente às adversidades naturais.
- b) Amplo conhecimento da flora paraguaia
- c) Impossibilidade de cultivo da terra.
- d) Necessidade de se construírem novos caminhos.
- e) Despreparo do agricultor no trato com a terra.

### 03.



Disponível em: <http://azaral-canarias.blogspot.com>. Acesso em: 28 maio 2014 (adaptado).

**Tándem:** Conjunto de dos personas que tienen una actividad común, o que colaboran en algo.

As marcas de primeira pessoa do plural no texto da campanha de amamentação têm como finalidade:

- a) Incluir o enunciador no discurso para expressar formalidade.
- b) Agregar diversas vozes para impor valores às lactantes.
- c) Forjar uma voz coletiva para garantir adesão à campanha.
- d) Promover uma identificação entre o enunciador e o leitor para aproximá-los.
- e) Remeter à voz institucional promotora da campanha para conferir-lhe credibilidade.

**04.** Aunque me cuesta mucho trabajo y me hace sudar la gota gorda, y, como todo escritor, siento a veces la amenaza de la parálisis, de la sequía de la imaginación, nada me ha hecho gozar en la vida tanto como pasarme los meses y los años construyendo una historia, desde su incierto despuntar, esa imagen que la memoria almacenó de alguna experiencia vivida, que se volvió un desasosiego, un entusiasmo, un fantaseo que germinó luego en un proyecto y en la decisión de intentar convertir esa niebla agitada de fantasmas en una historia. “Escribir es una manera de vivir”, dijo Flaubert.

*Discurso de Mario Vargas Llosa al recibir el Premio Nobel de Literatura 2010.  
Disponível em: [www.nobelprize.org](http://www.nobelprize.org). Acesso em: 7 maio 2014 (fragmento).*

O trecho apresentado trata do fazer literário, a partir da perspectiva de Vargas Llosa. Com base no fragmento “me hace sudar la gota gorda”, infere-se que o artifício da escritura, para o escritor:

- a) Ativa a memória e a fantasia.
- b) Baseia-se na imaginação inspiradora.
- c) Fundamenta-se nas experiências de vida.
- d) Requer entusiasmo e motivação.
- e) Demanda expressiva dedicação.

#### **05. El robo**

Para los niños  
anchos espacios tiene el día  
y las horas  
son calles despejadas  
abiertas avenidas.

A nosotros, se estrecha  
el tiempo de tal modo  
que todo está apretado y oprimido.

Se atropellan los tiempos  
Casi no da lugar un día a otro.  
No bien ha amanecido  
cae la luz a pique  
en veloz mediodía  
y apenas la contemplas  
huye en atardeceres  
hacia pozos de sombra.

Dice una voz:  
entre vueltas y vueltas  
se me fue el día.

Algún ladrón  
oculto roba mi vida.

*MAIA, C. Obra poética. Montevideo: Rebecalínke, 2010.*

O poema El robo, de Circe Maia, poetisa uruguaia contemporânea, trata do(a):

- a) Problema do abandono de crianças nas ruas.
- b) Excesso de trabalho na sociedade atual.
- c) Angústia provocada pela fugacidade do tempo.
- d) Violência nos grandes centros urbanos.
- e) Repressão dos sentimentos e da liberdade.